

कलस्सीरालाई पावलए परींद ओरायो चिथी

आव चिथी कलस्से सहरलाव मन्दलीलाई पावलए इयालखानानी परींद ओरायो ज़ (कलस्सी ४:३)। कलस्सेलाव मिराए, परमेस्वरए ओपाँ चबनै यामाथरैतावए धुतनी पैज्यावराए याफसङ्गाल याबाज्याव (२:८)। नोर परमेस्वरस सखैसिन्याए जूनी नमताव चाकर्याराए तपस दाद, याक्याँलाई दुख याद, झजल्किद मोसिउलाव पाँर रँ:न्या याखिमज्याव (२:१६-१८, २१-२३)। है जैद पावलए निताव पाँर सदाँद्याद (१:१५-२२), याखिमज्याव पाँ भरी खीसए ओक्याँत ज़ थरैद्याद यायुर सुहुपद याएक्यो (३:१-४)।

¹डा पावल, परमेस्वरए ओखतैनाव येसु खीसए ओसाची सोनो डास लिज्याव गेभाइ तिमोथीस गिन्ल्योनी, ²जे कलस्सेलाव खीसए उमिनताव छैँवर सोनो ओसतत लिज्यावरालाई आव चिथी परींद गिन्याचिज्या। जेल्योदा गेबाबु परमेस्वरए उयुँ गराँद जेयुँ होलाँ जैद ओयाचिउक।

जेजूनी धन्याबाद गिन्चरै:ज्या

³गिन परमेस्वर गेबाबु सोनो गेप्रभु येसु खीसनिलाई गिन्पोखारिक जेजूनी धन्याबाद चरै:व ज़ गिन्नैज्या, ⁴काराव ल्यो ताकिन जे येसु खीसए ओल्योदा जेयुँ जेसुहुपुज्याव, सोनो छैँव उमीराए ल्योदा मया जेदोज्याव गिन्थैके। ⁵नो जेयुँ हुबो सोनो जेमया ते स्वर्गताव जेजूनी नैसिउलाई आस दाद जेनैज्यावनी ज़। नो आस ते डादा साचो चाव थानी ज़ थैद जेनै। ⁶नो जेल्योदा हुव चाव था ज़ संसार भरिल रासिद प्राइँड ज़ फाबिद ले। है जैद जे मनी नो पाँर दैद परमेस्वरए उयुँ ओगराँव ते इतावनी ची ओल्यो लिन्या जेतीव छचामकिन ज़ जेल्योड मनी परमेस्वरए ओपाँर फाबिद बानाकेर। ⁷नो पाँर डादा इपाफ्रासए ल्योनी जेदैके। नो मिँ गिनस सिप येन दाज्याव

गिनयुंलाव गिननैँ ज़। जे जेजूनी ब ख्रीसए ओयेन फिस्को माजैद ज़ दोजूयाव। ⁸ जे परमेस्वरनिकाव खैन्या पुरूस दैद नैँ मेरास खैद जेलिजूयाव ब नोए ओल्योनी ज़ गिन्थैके।

⁹ है जैद नो पाँ गिन्थैव छचामकिन ज़ 'परमेस्वरनी यादैव पुरूसनी याबुद्धीर छिपूनाद, परमेस्वरए ओपैजूयावलाई झन ज़ ओप्राल्नारक' लिद जेजूनी परमेस्वरलाई पोखारिउ ज़ गिन्नैजूया।

¹⁰ हो ताकिन ची जे गेप्रभुए उमिनतावरलाई ओरासहिजूयाव मितावर ताद, प्राइँत ज़ उयुंलाव मितावर जेताज्या, सोनो ओललाई झन ज़ सरेसूनाद चाव येन दान्यात जेफाबिजूया। ¹¹ जो मिताव दुखराल तादी ब थोरिउर, रेंद ज़ सहिधुन्यार जैन्याए जूनी ओल परमेस्वरए ज़गै मगैव ओसक्तीनी जेयुँर सघ्योःद ओयाचिउक।

¹² प्राइँत ज़ परमेस्वर गेबाबुलाई धन्याबाद ब चरैःच्यो। होए ज़ गेलाई उमीर जैद उमिनताव छैवरास स्वर्गताव ओबताहा दैन्याकावर जैद नैसिउ। ¹³ चुम चुमोलाव सैतानए ओराज्यानी हाइद उयुंलाव ओजाए ओराज्याल झाःसिक्यो। ¹⁴ नो ओजाए ओल्योनी ज़ गेडैताव रिन भरी फोःसिद गेदोव पापनी गेरास्सिके।

ख्रीस प्राइँए डैताव ज़

¹⁵ नो ख्रीस, गेमारैँः धुजूयाव परमेस्वरए उसुरूप ज़। जैसिउ भरिरानी डादाकिन ज़ उलिजूयाव। ¹⁶ ताजूयाव भरी ओलनी ज़ ताहुकेर — नमतावर तादी ब, नामलावर तादी ब, रैँःजूयावर तादी ब, मारैँःजूयावर तादी ब, यासक्ती ल्योर तादी ब, घेपपार तादी ब, डैतावर तादी ब, हक दैवर तादी ब, प्राइँ ओलनी ज़ ओल उजूनी ज़ ताकेर। ¹⁷ उपुर काता ज़ ओमाताद ओल वाज़ उलिजूयाव। ओराजैव भरी ब ओलनी वाज़ रहिजूयार। ¹⁸ ओल मन्दलीए डैताव ज़, मन्दली फरी ओल ओक्याँ ज़। प्राइँनी ज़ ड़ात ताद सिद ओसैँसिउए अजम्बरी जुनी दैन्याराए याडात ब ताके। है जैद जुनी तादी ब ओल ज़ प्राइँए डैताव लिजूया। ¹⁹ ओगे भरी ख्रीसए

ओक्याँत झाःद्यान्या परमेस्वरए ओल ओमाहॉनी ज़ जैक्यो।
 20 माखैज्याव भरी ओल्योदा सखैन्या ब ख्रीसनी ज़ जैक्यो। ख्रीसए
 कुसत उजिउ झाःद उझी सोभोद नमतावर तादी ब, नामलावर तादी
 ब, प्राइँलाई परमेस्वरस यासखैक्यो।

ख्रीसए परमेस्वरस ओसखैचिउ

21 जे ड़ादा माचाव येनर माचाव बिचारर जेदोवए परमेस्वरकिन
 तादा ताद उसुतुरर जेल्यो। 22 अब ते जे नितावरलाई ब परमेस्वरए
 ओझाक छैव जेखत माल्योर जैन्याए जूनी ख्रीस मिँ मिनसिद उजिउ
 झाःद्याद परमेस्वरस सखैद नैचिउ। 23 जे दान्या भरी आव ज़
 — परमेस्वरए ओपाँत ग्याल गिल माताद थंरिद लिच्यो। चाव
 थानिकाव जेदैव अजम्बरी जुनीए आस ब तारासच्यो। नो पाँ संसार
 भरिल रासिद प्राइँड ज़ थासूद ले। डा पावल आव पाँए ओसाची
 यान्यात ओनोकोर खतैसिउ डालिज्या।

साःरो पाँए जूनी डा ख्रीसए ओनोकोर

24 परमेस्वरए ओयेनत जे जेजूनी दुख सहिन्या ब खुसी ज़ डालिज्या।
 किताव ख्रीसए गेजूनी कुधु दुखर सहिद ओयासिउ, हिताव ज़ डा
 मनी जे ख्रीसए ओक्याँ, अथबा ओमन्दलीए जूनी मादुमताव ख्रीसए
 उदुखर ड़ासुदुमज्या। 25 डा परमेस्वरए ओल्योनी हक दैद जेजूनी
 ओपाँ भरी सथैन्यात मन्दलीए ओसेवा दान्या खतैसिउ डालिज्या।
 26 नो पाँए ओअर्थ जुक जुक सोनो पिरी पुसताकिन ज़ कप्सिउ
 ओल्यो। आज्याल ते ख्रीसए छैव उमीरालाई फैसिउ लिज्या। 27 नो
 ड़ादाकिनकाव कप्सिउ अचम्बलाव उगुन ल्यो पाँ प्राइँ मिँराए जूनी
 लिज्या लिन्या परमेस्वरए जे छैव उमीरालाई सतैद्यान्या युँ दोक्यो।
 नो पाँ आव ज़ — ख्रीस जेस लिज्या। ननी ज़ अजम्बरी जुनीए आस
 ताज्या।

28 है जैद प्राइँ मिँरालाई ख्रीसए उजूनी गेरासथैज्या। नोरालाई प्राइँनी
 ज़ सम्जैद चावस अथैद ख्रीसए ओल्योदा कातानी पाखो गेराजैके

लिद गेरापैजूया। 29 डा मनी नो येनत डाक्याँत लिजूयाव ख्रीसए ओसक्तीनी बनै धामास डादोजूया।

2

कलस्सीराए जूनी पावलए ओधामा

1 डा जेजूनी बनै धामा डादोजूयाव ब सैच्यो। खाली जेलाई वाज्र माःक, जे मिताव डामादैसिताव लाउदिकिया सहरलावर सोनो छुत छुत नाखारलावराए जूनी ब डादोजूया। 2 डा जेस डापैजूयाव भरी आव ज़ — जे जेल खैद जेयुँर झेंःव ओताक, सोनो परमेस्वरए कप्सिउ ओपाँए ओअर्थ भरी तीद नो पाँत यायुँर झन ज़ उहुपनाक है डालिजूया। नो पाँए ओअर्थ भरी ओल ख्रीस ज़। 3 परमेस्वरए उबुद्धी सोनो ओग्यान भरी ख्रीसए ओक्याँत ज़ दैसिजूया। 4 है जैद फसङ्गैन्या पाँर जती मोहोन्यालो उलिदी ब जे सु ज़ नो पाँरानी ताङ्गुकिच्यो लिद डा है डादाचिजूया। 5 डा आव डाक्याँ जेस ओमालिदी ब डायुँ ते जेस ज़ लिजूया। है जैद ख्रीसए ओपाँत मुइलिउर थंरिउर जेलिजूयाव थैद डायुँरेंव ज़ लिजूया।

6 है जैद किताव ख्रीस येसुलाई प्रभु ज़ लिद जेभेंःव हिताव ज़ दोनाच्यो। 7 सोनो नो जेपैसिउ पाँत जेयुँ थरैद ख्रीसए ओक्याँत पाथ परिद जेयुँ झन ज़ सुहुपनाद धन्याबाद चरैःव ज़ नैच्यो।

ससैसिउ पाँरानी ताङ्गुकिच्यो

8 जेलाई सुवाराए फसङ्गैन्या बुद्धीनिकाव पाँर यासथैचिकिन ननी ताङ्गुकिच्यो। नो अन्नाकलाव पाँर मिँराए याथितीनी ससैसिउर वाज्र लिजूयार। नो पाँ ख्रीसए उजूनी माःक, अइज्र सिर्जेसिउ पाँर वाज्र लिजूयार। 9 परमेस्वरए साचो ओगे भरी मिँ मिन्सिउ ख्रीसए ओक्याँत ज़ लिजूया। 10 नो ख्रीस प्राइँ सक्तीर सोनो घेपपाराए याडैताव लिजूया। होस तोबो ताद वाज्र जे मनी योःवर ताद जेले।

ख्रीसस साःरो तावर

11 जे मिँए उकुइनी क्याल्न्या सरेस जैसिउर माःक, ख्रीसनी जैसिउर

ची। नो ख्रीसनिकाव सरेसनी ते पाप दाव परींज्याव झादाकिनकाव जेक्यांनी फुर्सुल तावर जेलिज्या। ¹² ख्रीसए उमिनत जेसछेंसिक नो झादाडाव जेक्याँलाई खादरल जेझाःके। ख्रीसलाई सिउनी सोचोइज्यावए जेलाई मनी जेयुँ जेसुहुबोए साःरोल रैचिक्यो। ¹³ जे झादा क्याल्नुया सरेस माजैसिज्याव, मादान्या येनर दोज्याव छुत जातलाव मिँर जेतावए परमेस्वरनी सिउल गनिसिउर जेल्यो। हैदी ब ख्रीसस साःरो जुनील रैचिक्यो। परमेस्वरए गे प्राइँए गोपाप क्याल्द्याद, ¹⁴ नो झादाडाव मादान्या गेदोव गेडैताव रिन भरी ख्रीसस कुसत तडैद फोःद्यासिक्यो। ¹⁵ नो कुसत ज़ सैतानलाई ओचाक्यारास हारैद यासक्ती भरी हाइद्याद प्राइँए रँःन्यात यापाहा झाःद याएक्यो।

कानुनलाव चलनर ख्रीसए ओसाँ ज़

¹⁶ है जैद जेलाई ज्ञान्या ओन्याराए जूँनी सोनो बारिन्या बारर मानिन्या पर्बराए जूँनी जे जेखार्ल सुए सुलाई ज़ कर लैसिन्या ताताक। ¹⁷ नो भाःकिनकाव चलनर हुन्या पाँए ओसाँए जूँनी वाज़ उलिज्याव। नो साँए साचो ओक्याँ ख्रीस ज़। ¹⁸ तँनिकाव यापाँरानी सुए ज़ जेलाई ख्रीसनिकाव जेदैव बाजीलाई चुकैव तादैरक। नोराए यापाँ आव ज़ — मुइलिउ मिताव जैसिन्या, नमताव चाकर्याराए यातपस दान्या सोनो झजल्किद कातार रँःन्या। ननी ज़ या ब सध्योःसिद, ¹⁹ प्राइँराए डैताव ख्रीसलाई रासूज्यार। गे ओक्याँत लिज्यावर ते ओल ख्रीसस जोरैसिद गेसाँ गेमिन भरी ननी ज़ ताद परमेस्वरए ओपैज्याव मिताव यादा ज़ गेतानाज्या।

जेरासो चलनदा फरी ताबाच्यो

²⁰ जे भाःकिनकाव थालिसिउ पाँर रासूद ख्रीसस सिप ज़ जेसिउ ताकिन कै जैद नो मानुवाताव मितावर ताद नो रासूसिउ चलनदा फरी बान्या? ²¹ नलाव पाँर ते जम्मा 'ताज्युच्यो, ताछुच्यो,

ताचलैच्यो' है लिन्यार वाज़ लिज़्यार। ²² नोर अइज़ चिद खेमन्यार वाज़ लिज़्यार। भाःकिनकाव मिराए यादोहुव चलन वाज़ लिज़्या। ²³ नो चलनर मानिज़्यावर धर्म-कर्म दाव ज़ लिज़्यार, मुइलिउ मिताव जैसिउ ज़ लिज़्यार सोनो याक्याँलाई दुख याव ज़ लिज़्यार। रँःक ते नो मिरँ यागहक ल्यो स्यासोर ज़ रँःज्यार। खाली निताव चलनराए ते यायुँए ओपैँज्याव माचाव पाँलाई मावैँधुवर।

3

स्वर्गताव पाँरादा युँ थू जैन्या

¹ जे ख्रीसस साःरोल जेपुलुसोए स्वर्गताव पाँर खिमचिके। होड ख्रीस परमेस्वरए ओवोर्दा चुसिद ले। ² आव मानुवाताव पाँरादा माबाद, स्वर्गताव पाँरादा जेयुँ थू जैचिके। ³ डादाडाव जेक्याँ सिद साःरो जेजुनी ख्रीसस परमेस्वरए ओक्याँत मोसिउ लिज़्या। ⁴ जेलाई साःरो जुनी याज्याव ख्रीस फरी ओसरैँःसिहुक जे ब ओलस मान दैन्यार जेतारिज़्या।

मादान्या येनर रासोका रासो ज़ नैन्या

⁵ है जैद जे माचाव येन दान्यात जेक्याँताव जेखँ जेकुइर सिधुव मिताव सम्जिउ ताके। नो मादान्या येनर आवर ज़ — पातर्या पातर्नी जैसिन्या, युँ माजामो येन दान्या, युँनी कुबातैँ हुन्या, जोत ब युँ मानैधुन्या, प्राइँत भुरूसन्त्या। निताव भुरूसन्त्या अडग्या सेवा दाज्याव मिताव ज़ लिज़्या। ⁶ निताव येननी ज़ परमेस्वरए ओसजा ब हुन्या ले। ⁷ जे मनी डादा निताव येन ज़ जेदोज्याव। ⁸ अब ते निताव मादान्या येन भरी रासोका रासो ज़ जैव ताके। रासन्त्यार नोर वाज़ माःक, आवर ब लिज़्यार — हतपूत रिस चोन्या, रिसलाई युँल नैन्या, खिस फेरैन्या, छीनी पाँन्या, याःनी माचाव पाँ पलेन्या, आव भरी ब रासो ताके। ⁹ जे जेल धुतैसिन्या छकैसिन्या ब माःक। जे डादाडाव जेक्याँए ओदोव येन भरी रासूद, ¹⁰ साःरो ताद जेले।

है जैद नो सा:रोल रैज़्याव परमेस्वरए उयुंलाव मितावर प्राल्नाद ख्रीसए ओगे रैन्यार ब जेताज़्या। ¹¹ नल यहूदी जात ब माले, ग्रीक जात ब माले,* क्याल्न्या सरेस जैसिउ माजैसिउए ओलेखा ब माले, 'नँ बन मिँ स्यासो' है लिन्या ब माले, 'नँ नग्यान माल्यो' है लिन्या ब माले, बाँदा माबाँदा है लिन्या ब माले। ख्रीस प्राईस लिज़्या, हो वाज़ ओलेखा ल्यो लिज़्या।

सा:रो तावराए इताव येन दोज़्यार

¹²जे परमेस्वरए उमिनत छाँतिसिउ उयुंलाव छँवर जेतावए जे जेल समारिसिद प्राईल ज़ खैच्यो। प्राईं सहिद मुइलिउर ताद जेयुँ ब गराँव ओताक। ¹³ छुतरास माखैव पाँर उलिकिन जेयुँल मानैद सहिच्यो। प्रभुए जेलाई किताव मादान्या जेदोवनी ओरासचिउ, जे मनी हिताव ज़ छुतलाई रासो ताके। ¹⁴ प्राईरानी दान्या येन ते छुतलाई मया दाद समारिन्या। नो ज़ प्राईलाई सखैज़्याव। ¹⁵ जे ख्रीसए ओयासिउ युँ होलाँनी प्राईत धन्याबाद चरै:द जे जेल खैद ल्यो ताके। नोए उजूनी ज़ परमेस्वरए जेलाई ख्रीसए ओक्याँत खुल्द नैचिउ। ¹⁶ ख्रीसए ओपाँ ब जेयुँल बास दाद ओफाबिक। ननी ताज़्याव बुद्धीनी जे जे पैसिद सुधारैसिच्यो। उगुनर मामें:द युँनी ज़ भजन गितर गैद, परमेस्वरलाई जय जय ओताक है लिच्यो। ¹⁷ जेपाँज़्याव, जेदोज़्याव भरित परमेस्वर गेबाबुलाई धन्याबाद चरै:द प्राईं गेप्रभु येसुए उमिनत ज़ ओताक।

प्रभुए ओपाँतावराए यायेन

¹⁸जे रे दाव मेंमार, प्रभुए ओपाँत उसहिज़्याव मिताव जेरेराए यापाँल लिच्यो।

¹⁹जे ज्या दाव खेपार मनी जेज्याराए याडैत अखत्यासो माजैसिद मया यारादोच्यो।

3:10 3:10 उत १:२६ * 3:11 3:11 छुत बुझिन्या — नल घेप्या जात ब माले, जिमज़ा जात ब माले।

20जे लुजा बाँजार, जेबाबु जेआमाराए यापाँ धूँल लिच्यो। जे प्रभुए उर्युँलाव मिताव येन दान्या ननी ज़।

21जे याबाबुर, जेज़ारालाई गनका गन तारादोच्यो, मानी यार्युँ क्ययाया।

22जे बाँदार, आव मानुवाताव जेसाहुराए यापाँ भरी भैःच्यो। जेदोज्याव येन नोराए डाक सतैन्याए जूनी वाज़ माःक, प्रभुलाई याका दाद चाव युँस दोच्यो। 23 जो येन जेदोदी ब जेर्सा मामोंद दोच्यो। ‘नो येन मिँलाई दाद गेएज्याव माःक, प्रभुलाई दाद गेएज्याव ची’ लिन्या याका दोच्यो। 24 जेयेनए ओजेला स्वर्गत लिज्याव प्रभुए ल्योनी जेदैरिज्या। जे जेर्गे प्रभु खीस ज़। 25 जोए माचाव येन दोज्याव, होए सजा दैरिज्याव। परमेस्वरए मिँ रँःद मादोव, येन रँःद ची दोव।

4

1जे साहुर फरी, जेबाँदाराए डैत सतस दोच्यो। ‘गे गेर्गे ब स्वर्गत लिज्या’ लिन्या तामेंःच्यो।

याका दान्या पाँर

2जे सैसिद प्राईल ज़ धन्याबाद चरैःद पोंखारिउ ज़ नैच्यो। 3गे गेजूनी ब ‘खीसए कप्सिउ ओपाँ सथैन्या येम परमेस्वरए फैद ओरायोक’ लिद पोंखारिद्यासिच्यो। नो पाँ डारासथैवनी ज़ झ्यालखानाल डालिज्या। 4 जे डाजूनी ‘नो पाँ चावस पलासो ओदैवक’ लिद पोंखारिद्याँच्यो। 5 परमेस्वरए ओपाँत मालिज्यावराए याडाक गहकस दोच्यो। नोरास पाँन्या मौका उहुकिन खेर ताझाःच्यो। 6 सापीए ज़्यावलाई डमो ओजैज्याव मिताव जेपाँ मोहोन्यालो जैद यारासथैच्यो। जो मिताव यापाँए ओजवाप यान्या ब सैच्यो।

तुपैन्या पाँर

7आडाव डाथा भरी तुखिकसए ओल्योनी जेथैरिज्या। नो मिँ गेस

प्रभुए ओयेन दाज्याव बनै युँ हुबो गेयुँलाव गेभाइ ज़। 8 डा नो मिँलाई गेथार है दाद जेयुँर सज़े:घान्याए जूँनी जेल्योदा डापरींज्या। 9 जेल्योनी हुव ओनेसिमसलाई ब नोस ज़ डापरींज्या। नो मिँ मनी युँ हुबो गेयुँलाव गेभाइ ज़। नोनी आडाव पाँ भरी है दाचिरिज्यार। 10डास झ्यालखानाल लिज्याव अरिस्तार्खसए जेरो है दाचिज्याव। बारनाबासए ओभाइ मर्कूसए मनी जेरो है दाचिज्याव। नो मर्कूसए उजूँनी ते डादा ज़ है दाद डानैचिए, नो जेल्योक उहुकिन चावस नैच्यो। 11 युस्तस यादोज्याव येसुए मनी जेलाई जेरो है दाचिज्याव। डास परमेस्वरए ओराज्यालाव येन दोज्याव यहूदीर आवर वाज़ लिज्यार। डायुँ ब कुधु ज़ होलाँ जैद्याँकेर। 12 येसु स्त्रीसए ओनोकोर जेल्योनी हुव इपाफ्रासए मनी जेरो है दाचिज्याव। नोए जेजूँनी 'परमेस्वरए उयुँलाव मिताव येनत उघुरिउर थंरिउर ओतारक' लिद बनै धामास पोंखारिउ ज़ नैज्याव। 13 डा जेलाई साचो है डादाचिज्या, नो मिँए जे कलस्सी, लाउदिकिया सोनो हिरापोलिसलावराए जेजूँनी उयुँ थू जैद परमेस्वरए ओसेवा दोव ज़ नैज्याव। 14 गेयुँलाव मिताव दाक्दर लूका सोनो देमासनी निल्योनी ब जेरो है दाचिज्यार। 15गे गेल्योनी लाउदिकियालाव गेदाज्यु भाइरालाई, नुम्फासलाई सोनो उझिमलाव दुप्सिज्याव मन्दलीलाई ब जेरो लिज्या। 16 आव चिथी जेप्रिउत लाउदिकियालाव मन्दलीलाई मनी प्रिउत याराएच्यो। होराए ल्योडाव डापरींव चिथी ब जे रैद प्रिच्यो। 17 अर्खिप्पसलाई, 'प्रभुए ओल्योनिकाव नदैव येनलाई सयोन्याए जूँनी नयुँ थू जैद लिनी दी' है दोच्यो। 18डा पावलए डाल्योनी ब जेरो है डादाचिज्या। आव जेरो डा ज़ डासरो सरेसच्यो। डा झ्यालखानाल लिज्यावलाई तामें:नाच्यो। जेल्योदा परमेस्वरए उयुँ ओगराँक।

सा:रो बाचा

Kham, Western Parbate: सा:रो बाचा (New Testament)

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Kham, Western Parbate)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Promotional text filled to upload to DBL.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Dec 2021 from source files dated 30

Nov 2021

258cde44-1703-5da4-948d-94a8b2e9b9dd